



POLICÍA NACIONAL



■ TETĀ  
■ REKUĀI

Paraguái  
tetãguarã  
mba'e



## CONTRATO N° 101/2023 EN EL MARCO DE LA LICITACION PUBLICA NACIONAL POR SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA N° 23/2023 ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS – ID 424235.

Entre la **POLICÍA NACIONAL**, domiciliada en las calles El Paraguayo Independiente N° 289 entre Chile y Nuestra Señora de la Asunción, de la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, representada para este acto por el Comisario General Comandante GILBERTO ARÍSTIDES FLEITAS COLMÁN, Comandante de la Policía Nacional, con Cédula de Identidad Civil N° 1.458.271, nombrado por Decreto del Poder Ejecutivo N° 6613, de fecha 03 de febrero del 2022, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **TRANS CENTER S.R.L.**, con RUC N° 80016777-5, domiciliada en Mcal. López N° 335 e/ Pettrossi y Tte. Rojas Silva, de la ciudad de Lambaré, teléfono N° 021.907.915, dirección de correo electrónico: transceci@hotmail.com, representada para este acto por la Señora BLANCA CECILIA ALVARIZA VILLAYERDE, con Cédula de Identidad Civil N° 1.023.772, en carácter de Representante legal, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato de Adquisición de Productos Alimenticios, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### 1. OBJETO

El objeto del presente contrato es establecer los derechos y obligaciones de las partes con relación a la provisión de productos alimenticios, conforme a las especificaciones técnicas y otras disposiciones del contrato y demás instrumentos que sean parte del presente.

### 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

- Contrato;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

### 3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son: *(No Aplica.)*

### 4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 424235.

### 5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación Pública Nacional por Subasta a la Baja Electrónica N° 23/2023, convocado por la Policía Nacional. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 499.

TRANS CENTER S.R.L.  
Import. - Export.  
Mcal. López 335





CONTRATO N° 101/2023 EN EL MARCO DE LA LICITACION PUBLICA NACIONAL POR SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA N° 23/2023 ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS – ID 424235.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

LOTE N° 3 INSUMOS PANADERIA, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Anis-Condimento	Kilogramos	BOLSA	2.500	LA SUIZA	PARAGUAY	38.260	95.650.000
2	Antimoho	Kilogramos	BOLSA	1.400	LA SUIZA	PARAGUAY	30.000	42.000.000
3	Sal gruesa	Kilogramos	BOLSA	29.500	UNISAL	PARAGUAY	1.300	38.350.000
Precio Total								176.000.000

LOTE N° 5 LEVADURA FRESCA, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Levadura	Kilogramos	CAJA	10.000	LEVUFERM	PARAGUAY	10.700	107.000.000
Precio Total								107.000.000

LOTE N° 7 POLLO ENTERO, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: Sí

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Pollo entero	Kilogramos	BOLSA	123.000	PECHUGON	PARAGUAY	9.560	1.175.880.000
Precio Total								1.175.880.000

LOTE N° 11 LECHE CHOCOLATADA, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Leche chocolatada	Unidad	TETRAPAK	10.000	LOS COLONOS	PARAGUAY	2.490	24.900.000
Precio Total								24.900.000

LOTE N° 22 FIDEO, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Fideos	Kilogramos	PAQUETE	70.120	COLONIAL	PARAGUAY	5.788	405.854.560
Precio Total								405.854.560

LOTE N° 25 HARINA DE TRIGO, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: Sí

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Harina de trigo	Kilogramos	BOLSA	162.000	COLONIAL	PARAGUAY	4.053	656.586.000
Precio Total								656.586.000
Total Adjudicación								2.546.220.560

AÑO	Programa	Actividad	O.G.	F.F.	O.F.	Dpto.	TRANS CENTER S.R.L.
2023	1	2	311	10	1	99	2.506.152.160
2023	1	6	311	30	1	99	15.168.400
2023	1	10	311	10	1	99	24.900.000
Total							2.546.220.560

El monto total del presente contrato asciende a la suma de G. 2.546.220.560 (Guaraníes dos mil quinientos cuarenta y seis millones doscientos veinte mil quinientos sesenta), correspondiente al Ejercicio Fiscal 2023, aprobado por Ley N° 7050/2023.

El proveedor se compromete a proveer los bienes a la contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del contrato.

La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Contractuales.

TRANS CENTER S.R.L.  
Import. - Export.  
Mcal. López 335





POLICÍA NACIONAL



■ TETĀ  
■ REKUĀI  
Paraguái  
tetãguarã  
mba'e



**CONTRATO N° 101/2023 EN EL MARCO DE LA LICITACION PUBLICA NACIONAL POR SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA N° 23/2023 ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS – ID 424235.**

**7. VIGENCIA DEL CONTRATO**

El presente Contrato, tendrá vigencia desde la suscripción hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

**8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES**

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones.

**9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO**

La administración del contrato estará a cargo de las Tesorerías:

**Actividad 02 Gestión de Recursos Policía Nacional**

Dirección: El Paraguayo Independiente N° 289 entre Chile y Nuestra Señora de la Asunción

Correo electrónico: tesoreria.p02@gmail.com

Contacto: Subcomisario MGAP. Fredy Mendria – Tel. (0983) 276.758.

**Actividad 06 Formación y Capacitación de Oficiales y Suboficiales**

Dirección: Avda. del Cadete y Oficial Inspector Leongino Santacruz

Correo electrónico: tesoreria2.4isepol@gmail.com

Contacto: Comisario Ppal. MCP. Hugo Noguera – Tel. (0984) 444.456

**Actividad 10 Operaciones contra Grupos Criminales**

Dirección: El Paraguayo Independiente N° 289 entre Chile y Nuestra Señora de la Asunción

Correo electrónico: tesoreria.p219@gmail.com

Contacto: Sub Comisario MGAP. Eugenio Llamas - Tel.: (0984) 454.343

**10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las condiciones contractuales del presente pliego de bases y condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato, La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato, con vigencia hasta el 31/01/2024.

**11. MULTAS**

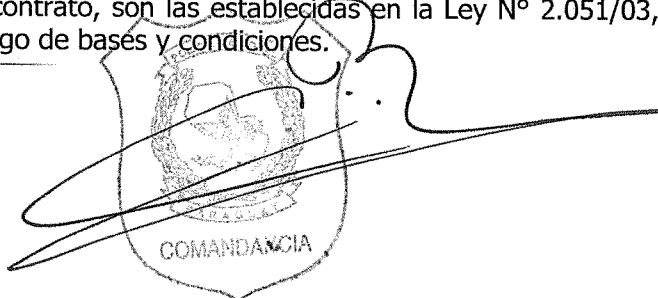
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas", modificado por Ley N° 6716/2021.

**12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

TRANS CENTER S.R.L.  
Import. - Export.  
Mcal. López 335





POLICÍA NACIONAL



■ TETÃ  
■ REKUÁI  
Paraguái  
tetãguarã  
mba'e



**CONTRATO N° 101/2023 EN EL MARCO DE LA LICITACION PUBLICA NACIONAL POR SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA N° 23/2023 ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS – ID 424235.**


**13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

**14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay a los 10 días del mes de julio del año 2023.

  
**TRANS-CENTER S.R.L.**  
Import. - Export.  
Mcal. López 335  
**BLANCA CECILIA ALVARIZA VILLVERDE**  
Cédula de Identidad N° 1.023.772  
Representante Legal

  
  
**GILBERTO ARÍSTIDES FLEITAS COLMÁN**  
Comisario General Comandante  
Comandante de la Policía Nacional